



DEAN  
UNIVERSITY LIBRARIES

Kingdom of Saudi Arabia  
Ministry of Higher Education  
*Riyadh University*  
RIYAD, SAUDI ARABIA

عمادة شؤون المكتبات

No. .... : الرقم Date ..... : التاريخ

٥٨٦٦



جامعة الزيتونة  
قسم المخطوطات

مكتبة جامعة الملك سعود "قسم المخطوطات"

رقم: ٥٨٦٦ - ٥١١١/٤  
 تاريخ: -  
 اسم المؤلف: -  
 اسم الناشر: -  
 عدد الأوراق: ٥٥ - ٥١١١/٤  
 ملاحظات: -

٢١٨

أ

أدعيه ، بخط عبد الله أرباب سنة ١٣٠٦ هـ .

٢٢ ص ٩ س ٣ ر ١٣ × ٨ سم  
 نسخة جيدة ، خطها نسخ جيد ، ورقتها  
 الأولى مزخرفة ومنقوشة .

٥٨٦٦

١ - الشعائر والتقاليد والاخلاق الاسلامية  
 أ - الناسخ ب - تاريخ النسخ .

١٧١١

٢١٥ / ١١ / ١٠





وَعَاءَ حَضْرَتِ سَيِّدِ سَجَادٍ فِي مَكَارِمِ الْاَخْلَاقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَبَلِّغْ

بَارِئَانِي اكْمَلِ الْاِيْمَانِ وَاجْعَلْ

يَقِيْنِي اَفْضَلَ الْيَقِيْنِ وَانْتَ بَنِي

اِلَى اَحْسَنِ النِّسَابِ وَبِعَمَلِي اِلَى اَحْسَنِ

بِهَيْبَتِي

الْاَعْمَالِ اللَّهُمَّ وَفَرِّطُفِكَ

وَصَحِّحْ بِنِعْمَتِكَ يَقِيْنِي وَاسْتَصِلْ

بِقُدْرَتِكَ مَا فَسَدَ مِنِّي اللَّهُمَّ صَلِّ

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكَفِّنِي مَا لِي شَغَلَنِي

الْاَهْتِمَامُ بِهِ وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا لِي شَأْنُ

غَدَاغَتِهِ وَاسْتَفْرِغْ اَيَّامِي فِيمَا خَلَقْتَنِي

لَهُ وَارْغِبْنِي وَارْشِعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ

وَلَا تُقِصِّ بِنِي بِالنِّظَرِ وَاعِزَّنِي وَلَا تُثْلِكْنِي

بِالْكِبَرِ وَعَبِّدْنِي لَكَ وَلَا تُفْسِدْ

بِهَيْبَتِي

بِهَيْبَتِي

بِهَيْبَتِي



عِبَادَتِي بِالْعُجْبِ وَاجْرُلْنِي عَلَى يَدِي

بخدمت مرا بخود بینی بگردان گردان برای گردان بردست

الْخَيْرِ وَلَا تَحْفَ بِالزَّوْهَبِ مَعَالِي

خیر را باطل گردان از آن بخت نماند رجش مرا شریفه

الْأَخْلَاقِ وَأَعْصِمْنِي مِنَ الْفَخْرِ اللَّهُمَّ

انصاف از خلق و از مرا از فخر گردان خداوند

صِلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَلَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ

جست ایست بر محمد و آل محمد و بلند گردان برای نزد میان مردم

دَرَجَةٍ لَا حَظَّ طَبَنِي عِنْدَ نَفْسِي مِثْلَهَا

درجه ایست که طبع من نزد نفس خود مثل آن

وَلَا تُحْدِثْ لِي عِزًّا ظَاهِرًا إِلَّا أَحْدَثْتَ

ویدید میاور برای عزت ظاهری اگر ایستد پدید آوری

لِي ذِلَّةً بَاطِنَةً عِنْدَ نَفْسِي بِقَدَرِهَا

برای خواری ابلیس نزد نفس خود بقدر آن عزت

اللَّهُمَّ صِلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَصَلِّ

خداوند صلی بر محمد و آل محمد و بر محمد و آل محمد

بِهَدْيِ صَالِحٍ لَا اسْتِدْلَالَ وَطَرِيقَةٍ

بر هدایت صالحانه و استدلالت و طریق

عَنْ ظَاهِرٍ

حَقِّ لَا أَرْيَغُ عَنْهَا وَنِيَّةُ رُشْدٍ لَا أَشْكُ

حق من نگردد از آن و نیت هدایت و شک

فِيهَا وَغَيْرُ مَا كَانَ عَمْرِي بِذِلَّةٍ فِي

در آن و غیره از آن و من در ذلت

طَاعَتِكَ فَإِذَا كَانَ عَمْرِي مَرْتَقًا

طاعت تو پس اگر باشد زندگی من بر حواله

لِلشَّيْطَانِ فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ قَبْلَ أَنْ

شیطان پیش من را پس پیش از آن

يَسْبِقَ مَقْنِكَ إِلَيَّ أَوْ لَيْسَ بِكُمْ

پیش من که پیش من یا قوی و ثابت شود

غَضَبِكَ عَلَى اللَّهِ صِلْ عَلَى مُحَمَّدٍ

غضب تو بر خداوند صلی بر محمد و آل محمد

وَآلِهِ وَلَا تَدَعْ خَصْلَةَ نِعَابٍ مِنْهُ إِلَّا

و آل محمد و آل محمد از خصله نعلب من آن را

أَصْلَحَ نَهَاوَلَا غَابَتْهُ أَوْ تَبَّ بِهَا إِلَّا

اصلاح کن آنرا و غیبی من از او نماند پس بجز آن

حَسَنَتُهَا وَلَا أَكْرُمَتُ فِي نَاقِصَةٍ

خوب کن آنرا و در نقص نیست



إِلَّا أَنْفَعْتَهَا اللَّهُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

مگر اینست تمام کنی آری خداوند رحمت بفرست بر محمد و آل محمد

وَأَبْدَلْنِي مِنْ بَغْضَةِ أَهْلِ الشَّيْءِ الْمَحْبَةِ

و بدل کن برای من شدت دشمنی امر عداوت را بحبست

وَمِنْ حَسَدِ أَهْلِ الْبَغْيِ الْمُوَدَّةَ وَمِنْ ظَنَّةِ

و از حسد اهل بغی مودت و از ظن

أَهْلِ الصَّلَاحِ الثِّقَةَ وَمِنْ عَدَاوَةِ

اهل صلاح را اطمینان و از دشمنی

الْأَدْنَى الْوَلَايَةَ وَمِنْ عُقُوقِ ذَوِي

نزدیکان را بدوستی و عقوق

الْأَرْحَامِ الْمُبَرَّةَ وَمِنْ خِدْلَانِ الْأَقْرَبِينَ

غریبان را بدوستی و خدلان اقربان

النُّصْرَةَ وَمِنْ حُبِّ الْمُدَارِينَ تَصَحِّحَ

نیاری وادان و دوستی مداران را درست کردن

الْمِثْقَةَ وَمِنْ رَدِّ الْمُلَابِسِينَ كَرَمَ

دوستی و رد کردن بمصاحبت کردن

الْعِشْرَةِ وَمِنْ مَرَاتِ خَوْفِ الظَّالِمِينَ

یشتاد و دشمنی و ستمکاران را

حَلَاوَةَ الْأَمْنَةِ اللَّهُ صَلِّ عَلَى

بشیرینی امنیت خداوند رحمت بفرست بر

مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْ لِي يَدًا عَلَى مَنْ

محمد و آل محمد و بگردان برای من دستی بر آنکه

ظَلَمَنِي وَ لِسَانًا عَلَى مَنْ خَاصَمَنِي وَ ظَفَرًا

ستم کرده است مرا و زبانی بر آنکه دشمنی کرد است بمن و خنجر

بِمَنْ عَانَدَنِي وَ هَبْ لِي مَكْرًا عَلَى مَنْ

با آنکه عداوت کند بمن و بخت مرا مکر بر آنکه

كَايَدَنِي وَ نَدَّرْ عَلَى مَنْ اضْطَهَدَنِي

کسب کرد است بمن و قدرتی بر آنکه تهدید کرد بمن

وَتَكْذِيبًا لِمَنْ قَصَبَنِي وَ سَلَامَةً لِمَنْ

و تکذیب بر آن کسی که عیب کرد است مرا و سلامتی بر آن کسی

تَوَعَّدَنِي وَ وَفَّقْنِي لِمَنْ سَدَّدَنِي

و وعده داده است مرا و توفیق ده مرا راه فرمان برداری را که سده است مرا

وَمُنَابَعَةً مِّنْ أَرْشَدَنِي اللَّهُ صَلِّ

و پیروی آنکه راه خیر میهد است مرا خداوند رحمت بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَ سَدِّدْنِي لِأَنْ عَارَضَ

بر محمد و آل محمد و توفیق ده مرا برای آنکه بر آید بمن

قَصَمَنِي



مَنْ غَشَّنِي بِالنَّصِيحِ وَأَجَزَى مِنْهُ جَرَنِي

کسی که غش من را با نصیحت و از من جزای هر چه بود

بِالْبِرِّ وَأَثَبَ مِنْ حَرَمِي بِالْبَذَلِ

با بزرگواری و پاداش من را از حرامی با بخشش

وَكَأَنِّي مِنْ قِطْعَتِي بِالصِّلَةِ وَخَالَفَ

و گویا من از قطعه خودم با وصله و مخالفت

مِنْ أَغْثَابِنِي إِلَى حُسْنِ لَذِكْ وَأَنْ

از غلظت من به نیکوئی از لذت آن

أَشْكُرُ الْحَسَنَةَ وَأَغْضَى عَنِ الشَّيْئَةِ

شکر کنم حسن را و غرضم از بدی

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَحَلِّنِي حُكْمِيَّةَ

خدایا درود بفرست بر محمد و آل او و حل کن حکم مرا

الصَّالِحِينَ وَالْبَسْنِي فَيْتَ الْمُنْفِيْنَ

صالحان را و بپوش من را زینت برافزاین

فِي كِسْطِ الْعَدْلِ وَكَظَمِ الْغَيْظِ وَاطْفَأْ

در کسب عدل و در کظم غیظ و خاموش کن

النَّارَ وَضِمَّ أَهْلَ الْفِرْقَةِ وَاصْلَحْ

آتش را و ضم کند اهل فرقه را و اصلاح

ذَانِ الْبَيْرِ وَافْشَاءَ الْعَارِفَةِ وَسِرِّ

میان بزرگواری و افشای دانا و پنهان

الْعَامَّةِ وَلَيْزَ الْعَرَبِيَّةِ وَخَفَضَ الْجَنَاحِ

عموم را و لیز عربی را و پست کرد بال

وَحَسَّنَ السَّيْرَةَ وَسَكُونِ الرِّيحِ وَطَيَّبَ الْخَالِقَةَ

و حسن کرد سیرت و سکون باد و خوش بوی ساخت

وَالسَّبْقَ إِلَى الْفَضِيلَةِ وَابْتِثَارَ الْفَضْلِ

و پیش را به برتری و برافروختن فضل

وَتَرَكَ النَّعِيْرَ وَالْأَفْضَالَ عَلَى غَيْرِ الْمُسْتَحَقِّ

و ترک کرد نهی را و افضل را بر غیر مستحق

وَالْقَوْلَ بِالْحَقِّ وَأَنْضَرَ وَالصَّمْتَ عَنْ

و قول را بحق و اندر و صمت را از

الْبَاطِلِ وَأَنْ نَفَعَ وَسَنَقِلَ الْخَيْرَ

الباطل را و آنکه نفع دهد و منتقل کند خیر

وَأَنْ كَثُرَ مِنْ قَوْلِي وَفَعَلِي وَاسْتِكْثَارَ

و آنکه زیاد شود از قول من و فعل من و استکثار

الشَّرِّ وَأَنْ فَلَّ مِنْ قَوْلِي وَفَعَلِي وَاكْمَلَ

شر را و آنکه فله از قول من و فعل من و اکمل



ذَلِكَ لِيْ بَدْوَاٍ الطَّاعَةِ وَلِزُومِ الْجَمَاعَةِ

نیزارا برای من بدو است طاعت کردن و جماعت بودن

وَرَفِضِ أَهْلِ الْبِدْعِ وَمُسْتَعْمِلِ الرَّأْيِ

و ترک امر بدعت و آنکه بکار برد رای

الْمُخْتَرَعِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

خترع کرده خداوند رحمت بفرست بر محمد و آل محمد

وَاجْعَلْ أَوْسَعَ رِزْقِكَ عَلَيَّ إِذَا كَبُرْتُ

و بگردان فراخترین رزق خود را بر من درگاه بزرگوار

وَأَقْوَى قُوَّتِكَ فِي إِذَا انْصَبْتُ وَلَا يَنْتَلِيْنِي

دوای ترین قوت خود را در دفع هرگاه به منی انجم و بقدر ساز مرا

بِالْكَيْلِ عَنْ عِبَادَتِكَ وَلَا الْعَمَلِ عَنْ

بکارهای کردن از عبادت تو و نه ناپیدایی از

سَبِيلِكَ وَلَا بِالْعُرْضِ خِلَافِ حُبِّكَ

راه آنکه در ممتنع شدن مرخصی دوستی تو را

وَلَا بِجَامِعِهِ مَنْ تَفَرَّقَ عَنْكَ وَلَا مَفَارِقُهُ

و نه جمع شدن کسی هر چه باشد از تو و نه جدا رفتن

مَنْ اجْتَمَعَ إِلَيْكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

کسی و فراهم آمدن به سوی تو خداوند رحمت بفرست بر محمد

مستعمل

وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي أَصُولَ بَيْتِكَ عِنْدَ الْفُرُوقِ

و آل محمد و بگردان مرا آنچه در حد فراق و نزد ضرورت

وَاسْأَلْكَ عِنْدَ الْحَاجَةِ وَأَنْضِرْ عَ إِلَيْكَ

و سؤال کنم از تو در حاجت و زاری کنم بر تو

عِنْدَ الْمَسْكَتِ وَلَا تَقِئْنِي بِالْأَسْتِعَا

نزد فقر و دشمنان مرا بی ساری جستن

بَغَيْرِكَ إِذَا اضْطَرَّرْتُ وَلَا بِالْخُضُوعِ

بدیگری تو درگاه مضطر شوم و نه بفرودنی کردن

لِسُؤَالٍ غَيْرِكَ إِذَا انْفَقَرْتُ وَلَا بِالْضُرْعِ

برای سؤال از غیر تو درگاه محتاج شوم و نه بزاری زدن

إِلَى مَنْ دُونِكَ إِذَا ارْهَبْتُ فَاسْتَحِقْ ذَلِكَ

به سوی کسی که برای تو باشد درگاه ترسم بایم پس نه از تو ترسم و نه به

خِذْلَانِكَ وَمَنْعَكَ وَإِعْرَاضَكَ يَا رَحِمَ

خوار گردانیدن تو را و منع کردن تو و روی گردانیدن تو را ای دانا

الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَا يُلْفِي

بخشنده را خداوند بگردان آنچه را

الشَّيْطَانُ فِي رَوْحِي مِنَ التَّمَنِّي وَالنَّظَرِ

شیطان در روح من از تمنا و نظر

دوای







بَعْدَ أَنْ حَكَمْتُ عَلَى نَفْسِي لَا فُضِّلَكَ

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَتَفَضَّلْ عَلَى اللَّهِ

وَانْطِقْ بِنَبِيِّ الْهُدَى وَالْهِمْنِ الْقَوِي لِلَّهِ

هِيَ أَزْكَى وَأَسْتَعْمِلْنِي بِمَا هُوَ أَرْضَى اللَّهُ

اسْلُكْ بِي الطَّرِيقَةَ الْمَشْلَى وَاجْعَلْنِي عَلَى

مِلَّتِكَ أَمُوتُ وَاحْيِ اللَّهُ صَلِّ عَلَى

مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَتَتَعَبَّنِي بِالْأَفْضَادِ وَاجْعَلْنِي

مِنْ أَهْلِ السَّادِ وَمِنْ أَدْلَةِ الرِّشَادِ وَ

مِنْ صَالِحِي الْعِبَادِ وَأَرْزُقْنِي فَوْزَ الْمَعَادِ

وَسَلَامَةَ الْمُرْصَادِ اللَّهُمَّ خذْ لِنَفْسِكَ

مِنْ نَفْسِي مَا يَخْلُصُهَا وَأَبِقْ لِنَفْسِي مِنْ

مَا يَصْلَحُهَا فَإِنَّ نَفْسِي هَا أَكْرَأُ

تَعَصِّمَهَا اللَّهُمَّ أَنْتَ عُدَّتِي مِنْ حَرْفٍ

وَأَنْتَ مَنْتَجَعِي مِنْ حُرْمَتٍ وَبِكَ اسْتِغَاةٌ

إِنْ كَرِهْتَ وَعِنْدَكَ مِمَّا فَاتَ خَلْفٌ

وَلِيَا فَسَدَ صِلَاحٌ وَفِيمَا أَذْكَرَتْ

تَغْيِيرُ فَا مَنِّ عَلَى قَبْلِ لَبْلَاءٍ بِالْعَافِيَةِ

وَقَبْلَ الْمَطْلَبِ بِالْجِدَةِ وَقَبْلَ الضَّلَالِ



بِالرَّشَادِ وَكَفَى مُؤَنَةً مَعْرَةَ الْعِبَادِ

براهین است حقانیت کن مرا مشتاق خوشی برده کن

وَأَمِنْ جَنِّي حَسَنَ الرِّشَادِ اللَّهُمَّ صَلِّ

بر من صلوات کن بر من در راه هدایت خداوند

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَادْرَعْ عَنِّي بِلُطْفِكَ

بر محمد و آل محمد دفع کن از من بدرفتاری خود

وَاعْذُ بِنِعْمَتِكَ وَاصْلِحْ جَنِّي بِكَرَمِكَ

و پناه گیر مرا به نعمت خود و اصلاح کن مرا بکرم خود

وَدَاوِ فِي بَصْنَعِكَ وَاطْلُبْ فِي ذَرَاكَ وَ

در هدایت من در صنایع خود و بجای ده مرا در جستجوی خود

جَلِّلْنِي بِرِضَاكَ وَوَفِّقْنِي إِذَا اشْتَكَلْتُ

بر بزرگوار کن مرا بپنداری خود و وفق ده مرا درگاه مشکلت

عَلَى الْأُمُورِ لَا هَدَاهَا وَإِذَا اشْتَابَهَتْ

بر من کارها را بر آنکه صواب است و درگاه متشابه شود

الْأَعْمَالُ لَا زَكَاةَ لَهَا وَإِذَا اشْتَاقَتْ

کارها را زکات ندارد و درگاه اشتیاق شد

إِلَى لَلْأَرْضِ رِضَاهَا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

بر زمین که راضی به تو است خداوند صلوات کن بر محمد

وَاللهُ وَتَوَجَّجْنِي إِلَى كِفَايَةٍ وَسُجِّنِي حَسَنَ

و اله و تو جگر کن مرا به کفایت و در دست زمره نیکوئی

الْوَلَايَةِ وَهَبْ لِي صِدْقَ الْهُدَايَةِ وَ

ولایت ده مرا صدق هدایت

لَا تُقِمْ بِي السَّعْيَ وَأَمِنْ جَنِّي حَسَنَ الدَّعَاةِ

مستور کن مرا بنه انگیزی و امن کن مرا نیکوئی آگاه

وَلَا تَجْعَلْ عَيْشِي كَدًّا كَدًّا أَوْ لَا

و نگردان عیش مرا سخت سخت

تُرْدُدُ دُعَائِي عَلَى رَدِّ أَفَانِي لَا اجْعَلْ لَكَ

بگردان دعای مرا بر برگردان نیست پس بر سبک فرزندم برای تو

خِذًّا أَوْ لَا ادْعُوا مَعَكَ نِدَاءَ اللَّهِ

مندی خند و نخوانم با تو ندای خداوند

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَامْنَعْنِي مِنَ الشَّرِّ

صلوات کن بر محمد و آل محمد و بازدار مرا از شر

وَحَصِّنْ رِزْقِي مِنَ التَّلَفِ وَوَفِّرْ لَكَ

و نگاهدار رزق مرا از تلف شدن و بسیار کن مرا

بِالْبَرَكَاتِ فَفِيهِ وَاصِبٌ بِي سَبِيلِ الْهُدَاةِ

بر بركات در آن در میان من راه هدایت



لِّبِرِّ فِيمَا أَنْفَقَ مِنْهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى

پیشانی تو در آنکه هر چه از تو بخواهم بگویم از تو بخواهم

مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاصْنَعْ لِي مَوْنَةً أَلَا كِتَابٌ

محمد و آل محمد و نصیب کن مرا موندگی کتاب کردن

وَأَرْزُقْنِي مِنْ غَيْرِ احْتِسَابٍ فَلَا اسْتِغْلَ

و روزی ده مرا از غیر حساب پس منور نشوم

عَنْ عِبَادَتِكَ بِالْطَّلَبِ وَلَا احْتِمَالِ اصْرُ

از عبادت تو با طلب و با احتمال اگرانی

تُبْعَاتِ الْمَكْسَبِ اللَّهُمَّ فَاطِلْبِنِي بِفَيْدَتِكَ

و بادهای کسب کردن خداوند مرا پس بر دور بقدرت خود

مَا أَطْلُبُ وَأَجْرُنِي بِغَيْرَتِكَ مِمَّا ارْتَهَبُ

آنچه میطلبم و روز مرا بجزت خود از آنچه ترسم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصُنْ وَجْهِي

خداوند مرا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و دل مرا در وقت

بِالْيَسَارِ وَلَا تَبْنِدْ لِحَاثِي بِالْأَقْشَارِ

بوی آسانی و بندهای مرا به ریشگی

فَاَسْتَزِقْ أَهْلَ رِزْقِكَ وَاسْتَعْصِمْ أَشْرَارَ

پس از تو بخواهم از اهل رزق تو و بخواهم از شراران

خَلْفِكَ فَافْتِنِ بِنَجْمٍ مِنْ عَطَائِي وَابْتَلِي

خلف تو پس آزمون کن مرا با یکی از بخششهای تو و امتحان کن مرا

بِذِمٍّ مِنْ مَنَعَتِي وَأَنْتَ هُنَّ وَنَهْمٌ وَلِي الْأَعْطَا

بذمت کسی که منعه مرا دهی و تو هستی و نهامی و برای اعطای

وَالْمَنَعِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

و مانع شدن خداوند مرا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و

أَرْزُقْنِي صِحَّةً فِي عِبَادَةٍ وَفِرَاقًا فِي نَهَائِي

روزی ده مرا صحت در عبادت و فراقی در نهامی

وَعِلْمًا فِي اسْتِعْمَالٍ وَوَرَعًا فِي أَجْمَالِ

و علمی در استعمال و پرهیزگاری در اجمال

اللَّهُمَّ اخْنِمْ بَعْفُوكَ أَجَلِي وَخَفِّقْ فِي رَجَائِي

خداوند مرا خنم کن بفرقه من و سست کن در رجای من

رَحْمَتِكَ أَمَلِي وَسَهِّلْ لِي بُلُوغَ رِضَاكَ سُبُلِي

رحمت تو املم و آسان کن برای من رسیدن به رضای تو را

وَحَسِّنْ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِي عَمَلِي اللَّهُمَّ صَلِّ

و زیاده کن در همه احوال عملی خداوند مرا رحمت بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَبَنِّهْنِي لِدِكْكَ فِي أَوْقَاتِ

بر محمد و آل محمد و بندهای مرا برای تو در اوقات



الْعَفْلَةَ وَاسْتَعْمَلْنِي بِطَاعَتِكَ فِي أَيَّامِ

نفلت و بظن و در مرا بطاعت نمود در روزگار

الْمُهَلَّةِ وَأَنْزِلْنِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلًا سَهْلَةً

مست و از حدان برای من بودی محبت خود را امر است

وَ اكْمِلْ لِي بِهَا خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

و تمام گردان برای من بپایان بخیر دنیا و آخرت

اللَّهُمَّ وَصِّلْ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَأَفْضَلِ مَا

خداوند و دوست بدار بر محمد و آل محمد و آنکه بهتر می

صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ قَبْلَهُ وَأَنْتَ

فرستاده بر کسی بعد از خلق خود پیش از او و آنکه

مُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَهُ وَأَنْتَ فِي الدُّنْيَا

خواهی فرستاده بر احدی بعد از او و تو کنی در دنیا

حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا جَهَنَّمَ

خوبی و در آخرت خوبی و نگاهدار ما را از جهنم

عَذَابِ النَّارِ

دعا و علی صلوات الله علیه و آله و سلم و بی الخیر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بسم نام خداوند بخشنده مهربان

يَا مَن ذِكْرُهُ شَرَفٌ لِلدَّاعِينَ وَآمِنٌ

ای آنکه یادش است برای دعا کنندگان و ای آنکه

شُكْرُهُ فَوْزٌ لِلشَّاكِرِينَ وَيَا مَن طَاعَتُهُ

شکر او است برای شاکرین و ای آنکه طاعت او

نَجَاةٌ لِلْمُطِيعِينَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاشْغَلْ

نجات است برای فرمان برداران دوست بدار بر محمد و آل او و مشغول

قُلُوبَنَا بِذِكْرِكَ عَنْ كُلِّ ذِكْرٍ

دلهای ما را ب یاد تو از یاد هر کس

الَّذِينَ نَسْنَا بِشُكْرِكَ عَنْ كُلِّ شُكْرٍ

و کسانی که فراموش کردیم ب شکر تو از هر شکر

وَجَوَارِحُنَا بِطَاعَتِكَ عَنْ كُلِّ طَاعَةٍ

و جوانهای ما را بطاعت خود از هر طاعت

فَإِنَّ قُدْرَتَ لَنَا فَرَاغًا مِنْ شُغْلٍ فَاجْعَلْهُ

پس آنکه قدرت تو برای ما فراغی از شغل پس بگردان آنرا

فَرَاغَ سَلَامَةٍ لَا تُدْرِكُ كُنَافَتَهُ تَبَعًا

فراغی از سلامتی که در پی او نیست و آن فراغی است



وَلَا تَلَحُّنَا فِيهِ سَأَامَهُ حَتَّى يَنْصَرِفَ عَنَّا

در سعادته به در آید فراموشی از او تا برنگردد به پیش ما

كُتَابُ السَّيِّئَاتِ بِصَدِيقَةٍ خَالِيَةٍ

کتاب گناهان با دوستی خالی

مِنْ دُرِّ سَيِّئَاتِنَا وَتَوَكَّلْ كِتَابُ الْحَسَنَاتِ

از در گناهان ما و توکل کتاب نیکوئی

عَنَّا مَسْرُورِينَ هِيَ كِتَابُ حَسَنَاتِنَا

از پیش ما شادمانان این کتاب نیکوئی

وَإِذَا انْقَضَتْ أَيَّامُ حَيَاتِنَا وَصَرَفَتْ مُدَدُ

و اگر بگذرد روزهای زندگی ما و بگرداند مدتی

أَعْمَارِنَا وَاسْتَخْضَرْنَا دَعْوَتَكَ الَّتِي لَا يَدُ

از عمر ما و استخضر کرد ما را دعوتی که دست

مِنْهَا وَمِنْ أَجَابَتِهَا فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

از آن دعا و از اجابت آن دعا صلوات بر محمد و آل او

وَاجْعَلْ خِيَامَ مَا أَخْصَى عَلَيْنَا كَنْبَةً

و بگردان آن خیمه را که بر ما برگزید

أَعْمَالِنَا تَوْبَةً مَقْبُولَةً لَا نُوفِّقُهَا بَعْدَهَا

از اعمال ما توبه ای مقبوله ای که نتوانیم بعد از آن

عَلَى نَبِيٍّ جَرَحَنَاهُ وَلَا مَعْصِيَةٍ أَفْرَقْنَا

بر گشتی در مرتکب شده ایم از او و نه معصیتی که از او جدا

وَلَا تَكْشِفُ عَنَّا سِتْرَ اسْتِرْثَانِهِ

و بر ما در بر ندارد پرده از او

عَلَى رُؤُسِ الْأَشْهَادِ يَوْمَ تَبْلُو الْأَخْبَارَ

بر سرهای شهادت روزی که بخوانید اخبار

عِبَادِكَ إِنَّكَ رَحِيمٌ بِمَنْ دَعَاكَ وَ

بندهگان خود را زیرا که رحیم هستی به کسی که بخواند تو را

يَسْتَجِيبُ لِمَنْ نَادَاكَ

پاسخ می دهی به کسی که ندا کرد تو را

أَيُّكُمْ سِرًّا بِتَوَكُّلِكَ تَوَسَّلَ بِهِ بِفِكَرِ

کدام شما که به توکل تو به واسطه فکر

نِكَاشْتَهُ يَأْتِيكَ كَارِزُ خَوْفٍ يَأْتِيكَ بِكَارِزِ

نیکویش تو می آید با ترس می آید با ترس

رَسِيدِكَ دَرِيٍّ وَبِحَاثِمِ خَوْفِهِ يَأْتِيكَ بِمُحَوِّ

رسیدگی درونی و با حاشی ترس می آید با محو

وَابْتَغِ الْغُفْرَانَ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عِبَادُ

و بطلب غفران را از خدا عز و جل بنده